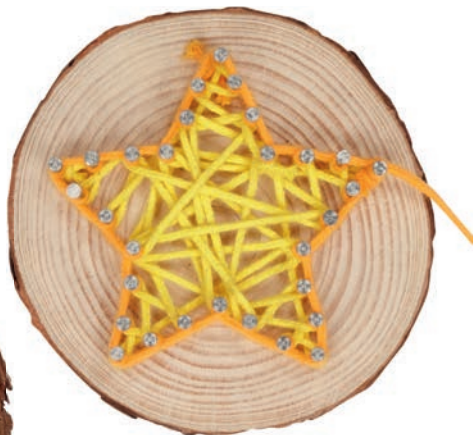


goki



Fadenbild

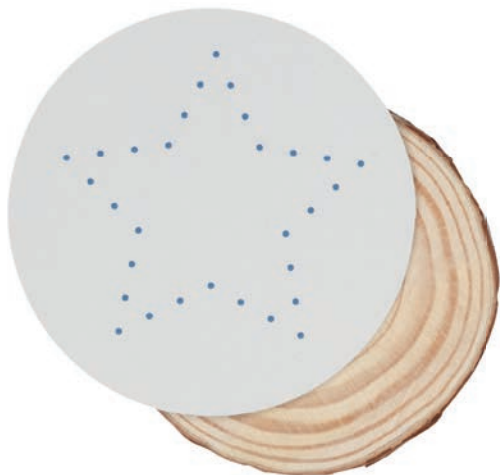
Thread pattern / Image en fil tendu / Cuadro con hilos

Dradenkunst / Fadenbild / Figura da ricamare

Quadro de linhas / Plecionka / Картинка из ниток

样品展示

1



2



- (D)** Lege das Motiv mittig auf die Holz-scheibe und schlage die Nägel leicht entsprechend der Vorlage in das Holz.
- (GB)** Place the template in the middle of the wooden disc and hammer the nails lightly into the wood according to the pattern.
- (F)** Place le motif au centre du disque en bois et enfonce légèrement les clous dans le bois en suivant le modèle.
- (E)** Coloca el motivo en el centro del disco de madera y martilla los clavos ligeramente en la madera según el patrón.
- (NL)** Leg het motief in het midden van de houten schijf en sla de spijkertjes overeenkomstig het sjabloon in het hout.
- (DK)** Læg skabelonen i midten af træskiven, og slå sømmene i træet i henhold til skabelonen. Slå dem ikke for hårdt i.
- (I)** Posiziona il motivo al centro del dischetto di legno, quindi pianta i chiodi un po' nel legno in base al modello.
- (P)** Coloca a figura ao centro do disco de madeira e prega ligeiramente os pregos de acordo com o molde na madeira.
- (PL)** Połóż szablon na drewnie i odwzoruj go przy pomocy młotka i gwoździ, lekko wbijając je w drewno.
- (RUS)** Размести рисунок посередине деревянной пластины и легонько забей гвоздики в пластину по контуру рисунка.
- (CN)** 将样图放在木盘中间调整好位置，按照样图纹路将钉子轻轻敲入木头（不需要太深）。

3



- Ⓓ Ziehe die Nägel wieder heraus und entferne die Vorlage.
- ⒼⒷ Pull the nails out again and remove the template.
- Ⓕ Retire les clous et le modèle.
- Ⓔ Retira los clavos y saca el patrón.
- ⓃⓁ Trek de spijkertjes er weer uit en verwijder het sjabloon.
- ⒹⓀ Træk sømmene ud igen, og fjern skabelonen.
- Ⓘ Adesso togli i chiodi e il modello.
- Ⓟ Volta a tirar os pregos e retira o molde.
- ⓅⓁ Wymij gwoździe i zdejmij szablon.
- ⓇⓊⓈ Вытащи гвоздики из пластины и удали рисунок.
- ⒸⓃ 然后把钉子拔出来，并把样图取走。

4

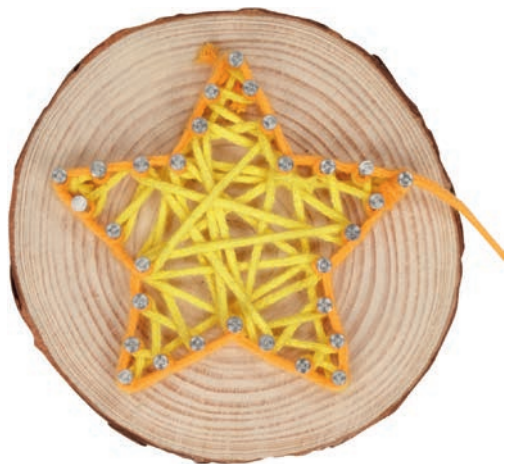
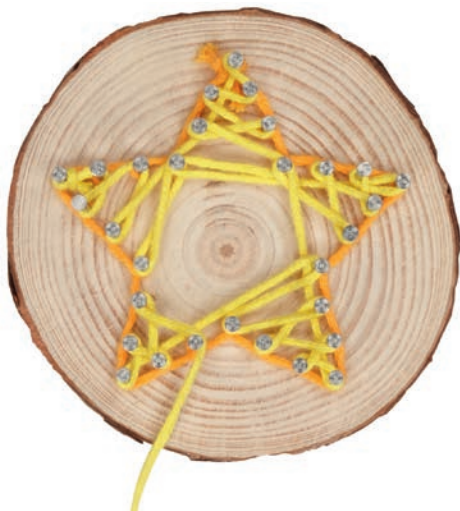


- (D)** Jetzt kannst du die Nägel fest in die Holzscheibe schlagen.
- (GB)** Now you can hammer the nails firmly into the wooden disc.
- (F)** Enfonce maintenant fermement les clous dans le disque en bois.
- (E)** Ahora fija los clavos firmemente en el disco de madera.
- (NL)** Nu kun je de spijkertjes stevig in de houten schijf slaan.
- (DK)** Nu kan du slå sømmene rigtigt fast i træskiven.
- (I)** Ora puoi piantare nuovamente i chiodi nel dischetto di legno, questa volta più profondamente in modo che non si muovano.
- (P)** Agora, podes pregar os pregos firmemente no disco de Madeira.
- (PL)** Teraz przybij gwoździe do drewna w zaznaczonych miejscach.
- (RUS)** После этого гвоздики можно крепко забить в пластину.
- (CN)** 现在可以把钉子牢牢地钉进木盘里。

5



- Ⓓ Beim Fädeln kannst du deiner Kreativität nun freien Lauf lassen.
- ⒼⒷ You can now give free rein to your creativity when threading.
- Ⓕ Tends les fils en laissant libre cours à ta créativité.
- Ⓔ Cuando enhebres los hilos, puedes dar rienda suelta a tu creatividad.
- ⒸⓃ Nu kun je bij het insteken je creativiteit de vrije loop laten.
- ⒹⓀ Kun fantasien sætter grænser, når du spænder trådene mellem sømmene.
- Ⓘ Lascia libero corso alla tua creatività ricamando a piacere la figura che vuoi tu.
- ⒫ Ao colocar os fios, podes dar asas à tua criatividade.
- ⒫Ⓛ Podczas nawlekania plecionki możesz uwolnić swoją kreatywność.
- ⒸⓊⓈ Во время плетения ты можешь дать волю своему воображению.
- ⒸⓃ 接下来就可以灵活发挥您的创造力，完成勾线图案。



goki

Roseburger Str. 30
21514 Guster
GERMANY

Art.-No: 58483

Batch-No.:

